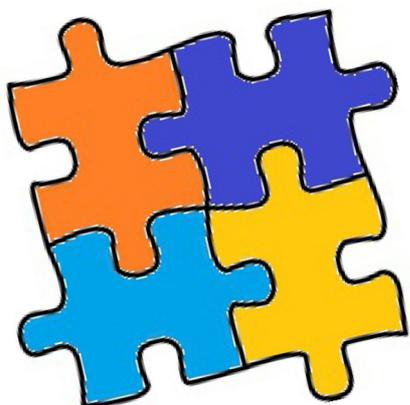


Bilancio esercizio
Nota Integrativa
Relazione di Gestione



Anno 2017

RENDICONTO GESTIONALE			
ANNO 2017			
ONERI	IMPORTO	PROVENTI	IMPORTO
1) Oneri da attività tipiche		1) Proventi da attività tipiche	
1.1 Costi per servizi implementazione attività progettuali	128.483,03	1.1 Contributi pubblici	266.801,80
1.2 Spese eventi	348,77	1.2 Erogazioni liberali	96,60
1.3 Costi implementazione attività progettuali in loco	111.597,14	1.3 Contributi privati su progetti	13.073,41
1.4 Spese viaggi	30.550,84	1.4 Altri	28.010,00
Totale Oneri da attività tipiche	270.979,78	Totale Proventi da attività tipiche	307.981,81
2) Oneri di supporto generale (o di struttura)		2) Proventi per supporto generale (o di struttura)	
2.1 Acquisti	717,10	2.1 Da accordi di collaborazione	793,14
2.2 Costi per servizi	12.547,98	2.2 Altri	341,02
2.3 Costi per godimento beni di terzi	7.936,27		
2.4 Costi per personale	30.703,29		
2.5 Ammortamenti	763,39		
2.6 Costi per imposte e tasse	230,59		
2.7 Altri oneri di gestione	393,12		
Totale Oneri di supporto generale	53.291,74	Totale Proventi di supporto generale	1.134,16
3) Oneri finanziari e patrimoniali		3) Proventi finanziari e patrimoniali	
3.1 Interessi passivi e altri oneri finanziari	441,31	3.1 Da rapporti bancari	79,73
Totale Oneri finanziari e patrimoniali	441,31	Totale Proventi finanziari e patrimoniali	79,73
TOTALE ONERI	324.712,83	TOTALE PROVENTI	309.195,70
RISULTATO GESTIONALE POSITIVO		RISULTATO GESTIONALE NEGATIVO	-15.517,13

STATO PATRIMONIALE			
ANNO 2017			
ATTIVO	IMPORTO	PASSIVO	IMPORTO
A) CREDITI V/ASSOCIATI PER VERSAMENTO QUOTE		A) PATRIMONIO NETTO	
		I – Fondo dotazione dell'ente	
B) IMMOBILIZZAZIONI		Totale	
I – Immobilizzazioni immateriali			
Totale		II – Patrimonio libero	
		1) Risultato gestionale esercizio in corso	-15.517,13
II – Immobilizzazioni materiali		2) Riserve Accantonate negli esercizi precedenti	
1) Mobili e macchine ord. D'ufficio	4.438,83	3) Perdite Portate a nuovo	-19.504,73
2) Altro....		4) Utile portati a nuovo	168.622,07
Totale	4.438,83	Totale	133.600,21
III – Immobilizzazioni finanziarie			
Totale		TOTALE PATRIMONIO NETTO (A)	133.600,21
TOTALE IMMOBILIZZAZIONI (B)	4.438,83		
C) ATTIVO CIRCOLANTE		B) F/DO SVALUTAZIONE RISCHI E ONERI	
I – Rimanenze		1) Svalutazione crediti contribuiti da ricevere	25.000,00
Totale		TOTALE SVALUTAZIONE CREDITI B)	25.000,00
II – Crediti		B) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO	
1) Crediti vs/ clienti	100,00	1) Trattamento di fine rapporto lavoro subordinato	24.518,77
2) Contributi da ricevere	209.569,33	Totale	24.518,77
3) Crediti Intra Tavoli APP_TCK_TTKV	11.403,14		
4) Crediti vs/partner per rendiconti da ricevere	6.257,38	TOTALE TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO (B)	24.518,77
5) Crediti vs/dipendenti per anticipi spese viaggio	191,11		
6) Crediti Tributari	3.659,26	C) DEBITI	
7) Crediti per cauzioni	363,25	I – Debiti	
8) Crediti diversi	21.574,80	1) Debiti vs/ fornitori	1.778,35
Totale	253.118,27	2) Debiti vs/banche	
		3) Debiti tributari	5.371,16
III – Attività finanziarie non immobilizzate		4) Debiti vs/personale	7.441,08
		5) Debiti vs/ partner per rendiconti ricevuti	52.478,02
IV – Disponibilità liquide		6) Debiti per rimborsi spese	388,12
1) Depositi bancari e postali	77.845,99	7) Debiti diversi	517,00
2) Denaro e valori in cassa	2.107,97	7) Altri debiti	4.095,00
3) Carte di credito dell'associazione	1.056,37	Totale	72.068,73
Totale	81.010,33		
		TOTALE DEBITI (C)	72.068,73
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE (C)	334.128,60		
		D) RATEI E RISCONTI	83.379,72
D) RATEI E RISCONTI			
TOTALE RATEI E RISCONTI (D)	0,00	TOTALE RATEI E RISCONTI (D)	83.379,72
TOTALE ATTIVO	338.567,43	TOTALE PASSIVO	338.567,43

Nota Integrativa
Bilancio Esercizio Anno 2017
ASSOCIAZIONE TRENINO CON I BALCANI Onlus

Premessa

Scopo dell'elaborato consiste nel fornire al direttivo e all'assemblea dell'Associazione uno strumento informativo in merito all'andamento della gestione dell'Associazione sulla base del principio di competenza contabile e non di cassa.

Si precisa inoltre che, per maggiore informazione, si è ritenuto opportuno riportare di seguito la descrizione solo di alcune e non di tutte le voci del conto patrimoniale -con indicazione del codice piano dei conti del gestionale in uso – che nello schema di riclassificazione rendiconto gestionale associativo sono confluite nelle macro-voci evidenziate:

SITUAZIONE PATRIMONIALE

ATTIVITA'

B) IMMOBILIZZAZIONI

II Immobilizzazioni materiali

Inseriti nelle poste dell'attivo di bilancio i seguenti beni acquistati dall'associazione nel corso degli ultimi anni:

Mobili e Macchine Ord. d'ufficio

- Notebook Samsug – Anno d'acquisto 2011

Macchine Elettromec. D'ufficio

- Hard Disk Rete e Multifunzione di rete – Anno d'acquisto 2010
- Panasonic Fax Kx – F – Anno d'acquisto 2012
- HP Head Set HA3 – Anno D'acquisto 2012
- Asus EPC1015BX- Anno d'acquisto 2013
- Western Digital 2TB USB HDD - Anno d'acquisto 2014
- KIT UFFICIO PRISTINA: (Nr. 2 PC Acer / Nr. Monitor /Nr. 2 Telefoni / Stampante Multifunzione / Notebook / Disco di rete. - Anno d'acquisto 2014
- HP SLMLINE – DESKTOP – Anno d'acquisto 2016

C) ATTIVO CIRCOLANTE

II-Crediti

2) CREDITI CONTRIBUTI DA RICEVERE

15.05.501 CREDITI CONTRIBUTI DA RICEVERE

A fronte delle spese sostenute nel corso del 2017 per i singoli progetti si inseriscono in bilancio, nel relativo anno di competenza, le quote dei contributi da ricevere come da prospetto:

PROGETTO	IMPORTO
SEENET_SALDO DA RICEVERE	28.137,20
PAT 2015_SALDO DA RICEVERE	88.535,96
PAT 2016_SALDO DA RICEVERE	92.896,17
TOTALE	209.569,33

6) CREDITI PER CAUZIONI

09.10.030/18.45.005 CREDITI PER CAUZIONI – DEPOSITI CAUZIONALI SU CONTRATTI

Si riporta in bilancio il credito per cauzione rilasciato a favore:

- TOMMASI GIORGIA: Per locale uso deposito di P.zza Venezia.
- Deposito cauzionale per attivazione contratti Dolomiti Energia
-

6) CREDITI TRIBUTARI

18.20.040/18.22.005 REGIONI C/ACCONTI IRAP-CREDITI IMPOSTE ANTICIPATE

Si riporta di seguito dettaglio conto:

- Crediti per acconti IRAP/ TCK Anno 2013 EURO 2.023,03_pratica di recupero in corso con Agenzia Entrate
- Crediti per acconti IRAP/TTKV Anno 2013 EURO 744,37_pratica di recupero in corso con Agenzia Entrate
- Credito per acconti IRAP/ATB Anno 2016 EURO 842,80

5) CREDITI V/ DIPENDENTI PER ANTICIPI SPESE VIAGGIO

18.35.090 ALTRI CREDITI V/DIPENDENTI

Di seguito dettaglio saldo posizioni che verranno recuperati nell' anno 2017 con bilanciamento acconto / saldi dipendenti per spese anticipate.

8) CREDITI DIVERSI

18.45.090 CREDITI DIVERSI

Saldo comprensivo della voce Credito Seenet trattasi dell'anticipo trasferito alla Municipalità di Scutari per la III annualità come da MOU sottoscritto tra Municipalità Scutari - ATB che, a fronte della mancata rendicontazione delle relative spese nei termini e modalità richieste da ATB e Provincia Autonoma di Trento la Municipalità non ha ad oggi restituito ad ATB nonostante le continue richieste inoltrate anche tramite Ambasciata Italiana in Albania.

18.45.501 CREDITI VS/PARTNER PER RENDICONTI DA RICEVERE_ Allegato 1

La voce di conto è movimentata dai transfer predisposti dall'ufficio ATB_Trento a favore dei partner locali per implementazione delle attività progettuali e dai rispettivi costi sostenuti. Le attività progettuali, declinate in dal Programma di cooperazione e sviluppo Trentino Balcani sono oggetto di specifici Accordi di Collaborazione sottoscritti da ATB_Trento con ciascun partner che nel rispetto delle proprie competenze assume obblighi e doveri per il raggiungimento dell'obiettivo dell'accordo.

Nello specifico il saldo al 31/12/2017 è costituito da:

- LUNA_MOU 2016: Saldo da trasferire EURO 2.393,38 (progetto chiuso saldo verrà trasferito nel 2018)
- LUNA_MOU 2017: Costi partner da rendicontare EURO 2.222,10 (progetto in itinere da rendicontare entro il 30 settembre 2018)
- OPSTINA PLAV_MOU 2016: Rimborso da ricevere per minori costi rendicontati EURO 263,00

In allegato si riporta il prospetto riepilogativo dei transfer effettuati e i costi rilevati per ciascun partner.

Relativamente alle voci di costo inserite nel conto in oggetto si specifica che i fondi trasferiti alla Municipalità di Peja nel corso del 2017 tramite l'associazione locale Trentino con il Kosovo per un totale di EURO 10.000,00 e destinati alla ristrutturazione dei servizi igienici della scuola Xhemajl Kada di Peja-Kosovo sono stati regolarmente documentati dalla Municipalità come segue:

- FATTURA FORNITORE URANIKU con specifica e dettaglio dei conteggi di tutti i lavori realizzati per la ristrutturazione e messa a norma dei servizi igienici presso la scuola Xhemajl Kada di Peja - Kosovo,
- Dichiarazione conformità tecnica da parte della Municipalità di Peja dei lavori effettuati dalla ditta.

18.45.510 CREDITI INTRA TAVOLI APP.TCK.TTKV

Si riportano in bilancio i prestiti effettuati in favore di Trentino con il Kosovo di Peja/Pec di cui di seguito il dettaglio:

1845510 - CREDITI INTRA TAVOLI APP_ TTK_ TCK	
BALANCE ALDA_2016 TCK	750
BORN TCK	6000
BALANCE ALDA_2017 TCK	2500
BALANCE ALDA_2017 TCK	1500
Anticipo TCK_per finanziamento progetto ALDA	1.800,00
RS Menguzzato_ anticipo biglietti fondi BORN_ TCK	853,14
Restituzione prestito_ detratto da cash flow 2017	-2.000,00
totale	11.403,14

Si concorda con Trentino con il Kosovo che a ricevimento saldo progetti in loco gli importi anticipati verranno sottratte dalle quote di cash flow che ATB_Trento predisporre mensilmente per le spese di struttura e progetto implementate dal territorio.

52.05.512 TRANSFER TCK RENDICONTI DA RICEVERE

L'esistenza di unico programma e di un unico referente ai fini della rendicontazione identifica ATB come unico destinatario del contributo a supporto del progetto, questo determina che tutti i transfer rivolti agli uffici territoriali in loco (Serbia, Kosovo e Bosnia) e da questi ultimi ai rispettivi partner tecnici per l'implementazione delle attività progettuali vengo predisposti direttamente dal conto corrente di ATB.

Il conto TRANSFER TCK RENDICONTI DA RICEVERE è il credito che ATB matura nei confronti dell'ufficio TCK – Peja/Pec per tutti i transfer predisposti nel corso del 2016 a sostegno delle spese d'ufficio, spese dei partner e per le attività progettuali programmate sulla base di un cash flow mensile.

Le risorse ricevute dal territorio vengono rendicontate a scadenza mensile dai territori ad ATB che procede ad assemblare i rendiconti ricevuti dai vari territori in un unico rendiconto.

Il saldo in bilancio del conto in oggetto è pari alla differenza tra i transfer predisposti e le spese rendicontate a fine anno come da prospetto di seguito riportato

IV – Disponibilità liquide

DISPONIBILITA' LIQUIDE

Si riportano in contabilità i saldi dei seguenti conti:

- CASSA RURALE TRENTO (conto contributi e conto donazioni)
- CARTA RICARICA AZIENDALE
- DENARO IN CASSA TRENTO

PASSIVITA'

B) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO

Saldo Fondo maturato al 31/12/2017 nei confronti dello staff Trento. Il saldo si riconcilia con il prospetto elaborato dal consulente del lavoro.

C) DEBITI

40.00.000 DEBITI V/FORNITORI_Allegato 2

Si riporta in allegato lista saldo singoli fornitori al 31/12/2017.

41.05.504 DEBITI PER RIMBORSO SPESE_Allegato 3

Il saldo è dato da rimborsi inseriti in contabilità per attività progettuali ancora non liquidati ai rispettivi titolari.

5) DEBITI VS/PARTNER PER RENDICONTI RICEVUTI

Di cui nel dettaglio:

52.05.501 TRANSFER PARTNER SEENET

Relativamente al Progetto Seenet finanziato dal Ministero degli Affari Esteri / Provincia Autonoma di Trento che ha durata triennale 2010-2013 e che coinvolge cinque Municipalità in loco nella fattispecie:

- MUNICIPALITA' DI NIKSIC – MONTENEGRO
- MUNICIPALITA' DI PEJA/PEC – KOSOVO
- MUNICIPALITA' DI KRALJEVO – SERBIA

per le implementazioni delle attività progettuali ATB, in conformità ai MOU sottoscritti con le rispettive Municipalità provvede ad inviare nel rispetto dei singoli piani finanziari delle tranches annuali a sostegno delle attività implementate in loco.

Il saldo del conto rappresenta pertanto la differenza tra le tranches inoltrate da ATB ai rispettivi territori e le spese rendicontate dalle Municipalità di competenza dell'anno.

Il debito in bilancio corrisponde ai saldi che ATB dovrà corrispondere alle Municipalità per le spese da loro anticipate e sostenute con risorse proprie.

52.05.513 TRANSFER TTKV RENDICONTI DA RICEVERE

L'esistenza di unico programma e di un unico referente ai fini della rendicontazione identifica ATB come unico destinatario del contributo a supporto del progetto, questo determina che tutti i transfer rivolti agli uffici territoriali in loco (Serbia, Kosovo e Bosnia) e da questi ultimi ai rispettivi partner tecnici per l'implementazione delle attività progettuali vengo predisposti direttamente dal conto corrente di ATB.

Il conto TRANSFER TTKV RENDICONTI DA RICEVERE è il credito che ATB matura nei confronti dell'ufficio TCK – Peja/Pec per tutti i transfer predisposti nel corso del 2016 a sostegno delle spese d'ufficio, spese dei partner e per le attività progettuali programmate sulla base di un cash flow mensile.

Le risorse ricevute dal territorio vengono rendicontate a scadenza mensile dai territori ad ATB che procede ad assemblare i rendiconti ricevuti dai vari territori in un unico rendiconto.

Il saldo in bilancio del conto in oggetto è pari alla differenza tra i transfer predisposti e le spese rendicontate a fine anno come da prospetto di seguito riportato

3) DEBITI TRIBUTARI

Si riporta di seguito il dettaglio conto con descrizioni voci:

48.05.502 ERARIO C/ RITENUTE LAVORO DIPENDENTE E COCOPRO

Si riporta di seguito dettaglio saldi 2017:

4805502 – Erario c/ cocopro	
Saldo 31/12/17	636,84
versamento 16/1/18	-636,84
TOTALE	0,00

48.05.085/48.05.080 ERARIO C/ RITENUTE LAVORO AUTONOMO

Si riporta di seguito dettaglio saldo 2017:

4805085-Erario c/autonomi	
Saldo 31/12/17	322,50
versamento 16/1/18	-322,50
TOTALE	0,00

4805080- Erario c/dipendenti	
Saldo 31/12/17	756,11
versamento 16/1/18	-756,11
TOTALE	0,00

48.05.085/48.05.080 ERARIO C/ IMPOSTA SOST. RIV. TFR

Si riporta di seguito dettaglio saldo 2017:

4805015-Erario c/ imposta riv. TFR	
Saldo 31/12/17	128,70
storno partite erroneamente registrate	-114,91
versamento 16/2/18	-13,79
TOTALE	0,00

50.05.020 INAIL C/CONTRIBUTI

Si riporta in bilancio credito INAIL per maggior versamento acconto rispetto costo competenza dell'anno.

50.05.502 / 5005503 INPS C/CONTRIBUTI DIPENDENTI E COCOPRO

Si riporta di seguito dettaglio saldi 2017:

5005502- Inps c/ dipendenti	
Saldo 31/12/17	3.052,92
versamento 16/1/18	-3.052,92
TOTALE	0,00
5005503- Inps c/cocopro	
Saldo 31/12/17	589,00
versamento 16/1/18	-589,00
TOTALE	0,00

5) DEBITI VS/PERSONALE

Si riporta di seguito il dettaglio voci per stipendi da versare a dipendenti e collaboratori

52.05.055/52.05.08 DIPENDENTI C/RETRIBUZIONI E COLLABORATORI C/COMPENSI

Si riporta di seguito dettaglio saldi 2017:

5205055-dipendenti e cocopro c/ retribuzione	
Dipendenti dicembre	6.546,84
Cocopro	894,24
Pagamenti gennaio 2018	-7.441,08
TOTALE	0,00

7) 52.05.290 DEBITI DIVERSI

Si inseriscono a bilancio i per diem cassa trasferiti a Camin durante le missioni in loco per BORN e per missioni PAT nonché il finanziamento ricevuto da Tavolo Trentino con Kraljevo a sostegno temporanea carenza liquidità durante tempistiche perfezionamento liquidazione contributo provinciale.

5205290-debiti diversi	
Prot. 73_cassa per diem TCK BORN	340
Prot. 57_cassa per diem TCK BORN	177,00
TOTALE	517,00

52.05.509 DEBITI INTRA-TAVOLI APP.TCK.TTKV

Si inseriscono in bilancio quota parte tranche anticipata da ATB Serbia a LUNA per MOU 2016 come di seguito e prestito TTKV_Trento a favore di ATB_Trento.

5205509-Debiti Intra tavoli	
TRANSFER LUNA_ATB SERBIA	500,00
Prestito del 18/7/17	1.000,00
TOTALE	1.500,00

D) RATEI E RISCONTI

54.05.005 RATEI PASSIVI

Si riportano in bilancio i ratei di competenza dell'esercizio per:

- Ferie/permessi staff Trento EURO 13.454,91
- 13esima + 14esima staff Trento EURO 3.118,63

28.35.501 RISERVE PER COPERTURA COSTI PROGETTO

Si stornano dall'anno di competenza 2017 quota contributi già liquidati sul conto dell'associazione ma di competenza dell'esercizio 2018 per attività progettuali ancora da implementare. Di seguito il dettaglio:

- Contributo Provincia Autonoma di Trento "Programma di cooperazione e sviluppo Anno 2017 -EURO 57.006,18
- Contributo Regione Autonoma di Trento - Programma LKLT stili di vita sani EURO 9.800,00

RENDICONTO GESTIONALE

Si riportano in bilancio costi/ricavi sostenuti nel corso dell'anno 2017 in base al principio di competenza.

Si precisa inoltre che, per maggiore informazione, si è ritenuto opportuno riportare di seguito la descrizione solo di alcune e non di tutte le voci del conto economico - con indicazione del codice piano dei conti del gestionale in uso - che nello schema di riclassificazione rendiconto gestionale associativo sono confluite nelle macro-voci evidenziate:

ONERI

1) Oneri da attività tipiche

Si inseriscono in bilancio nella sezione in oggetto tutti i costi sostenuti dall'associazione per il perseguimento dell'attività progettuali implementate nel corso dell'anno 2017.

Si specifica inoltre che la sottovoce 1.3 *Costi implementazione attività progettuali in loco* raggruppa tutti i costi sostenuti e rendicontati dalle strutture e dai partner operanti sui rispettivi territori balcanici i cui fondi sono stati trasferiti dalla capofila ATB_Trento sulla base dei cash flow mensili e dei Protocolli di Intesa sottoscritti nel corso dell'anno di competenza.

3) Oneri di supporto generale (o di struttura)

A supporto di tutte le attività progettuali si riporta in bilancio gli oneri di supporto generale a carico di ATB_Trento, con la specifica che nella sottovoce 2.4 *Costi per personale raggruppa* il solo costo del personale relativo alla struttura amministrativa. Il costo del personale relativo ai PM d'area che seguono esclusivamente le attività progettuali sia nel Trentino che nei Balcani sono confluiti nella sezione Oneri attività tipiche.

PROVENTI

1) Proventi da attività tipiche

Si riportano in bilancio i proventi per contributi ricevuti dall'associazione per implementazione progetto nello specifico:

- 1.1 Contributi pubblici – Contributo ricevuto dalla Provincia Autonoma di Trento per attività di competenza anno 2017
- 1.3 Contributo privati sui progetti – Di seguito tabella riepilogativa voci:

CONTRIBUTO PRIVATI SU PROGETTI	
NOTA DEBITO2_ Dott. ZANGHELLINI ADEP Trento	495,8
NOTA DEBITO3_ FRANCESCHINI	448,8
NOTA DEBITO4_ TING GROUP SRL	189,9
RIC 1-8 BALCANIMAZIONI 2017 PU 130,00	1040
NOTA DEBITO7_ Dott. ZANGHELLINI ADEP Trento	626,10
NOTA DEBITO5_ Docenti Senza Frontiere	579,47
NOTA DEBITO8_ Docenti Senza Frontiere	341,47
NOTA DEBITO9_ Docenti Senza Frontiere	200,00
CONTRIBUTO SPESE_ VIAGGIO MAMMA ROX 21/3/17	2.000,00
CONTRIBUTO SPESE_ VIAGGIO MAMMA ROX 7/7/13	2.000,00
Contributo Liceo Da Vinci_ Viaggio in Bosnia aprile 2017	5.051,87
Contributo Centro Cooperazione Internazionale	100,00
TOTALE	13.073,41

1.4) Altri

6405390 ALTRI RICAVI E PROVENTI VARI

Si inseriscono in bilancio i versamenti ricevuti da ATB Serbia a seguito svincolo fondi investiti nel Micro Development Found di Belgrado-Serbia dall'Associazione Tavolo Trentino con Kraljevo rientranti in un progetto di sviluppo micro-credito realizzato nel 2004 e concluso/rendicontato dall'Associazione Tavolo Trentino con Kraljevo nel 2006.

La collaborazione con Micro Development Found, che prevedeva un rinnovo annuale dell'accordo, è stata interrotta nel 2015. L'accordo non è stato rinnovato per i seguenti motivi:

- il target inizialmente identificato come beneficiario dei finanziamenti a tasso agevolato, con il passare degli anni ha iniziato a costituire una % residuale rispetto al totale dei prestiti concessi da MD Found, contrariamente all'obiettivo definito nell'accordo iniziale di collaborazione;

- la richiesta formalizzata ad MD FOUND di includere nel programma di concessione finanziamenti agevolati un nuovo target individuato dai programmi di cooperazione e sviluppo dell'associazione ovvero:

- piccole imprese dell'area sociale (educazione e formazione, turismo sostenibile e servizi culturali) che includono nel loro operato gruppi marginalizzati (con disabilità mentale)

non ha avuto seguito positivo da parte del fondo.

Per i motivi di cui sopra il mancato rinnovo ha determinato lo svincolo delle risorse che in parte sono state trasferite da ATB Serbia ad ATB Trento ed in parte sono state gestite dalla controparte serba per l'implementazione delle attività progettuali nell'area Salute Mentale il cui settore e relativi beneficiari è stato meglio identificato nel MOU biennale sottoscritto tra ATB Trento e l'Azienda per i Servizi Sanitari, DOM ZDRAVLJA KRAGUJEVAC di Kragujevac.

ALTRI CONTRIBUTI VARI	
09/05/2017 MDF ATB Serbia	5.000,00
18/05/2017 MDF ATB Serbia	5.010,00
26/06/2017 MDF ATB Serbia	5.000,00
21/07/2017 MDF ATB Serbia	5.000,00
09/08/2017 MDF ATB Serbia	8.000,00
TOTALE	28.010,00

1) Proventi per supporto generale (o di struttura)

6410516 CONTRIBUTO GESTIONE STRUTTURA

Si riportano in contabilità i contributi ricevuti da:

- Coopertiva Arianna – rimborso spese sostenute per utilizzo uso deposito come da accordo sottoscritto.

RISULTATO ECONOMICO ANNO 2017

L'esercizio contabile 2017 chiude con un risultato economico negativo di **EURO 15.517,13**

Trento, 20/05/2018

Associazione Trentino con i Balcani onlus
Ufficio Amministrativo
- Vicolo dei Dalmati 5 - 38122 Trento
Associazione Trentino con i Balcani Onlus
C.F. 96073420220

RELAZIONE DI GESTIONE – ANNO 2017

Informazioni generali dell'ente

L'Associazione Trentino con i Balcani Onlus (ATB) nasce nel febbraio 2012 dall'unione di due organizzazioni (Tavolo Trentino con Kraljevo e Tavolo Trentino con il Kosovo) attive nel Sud Est Europa sin dal 1999, con l'obiettivo di raccogliere e rilanciare l'esperienza ventennale delle relazioni di solidarietà, cooperazione e diplomazia popolare fra Trentino e Sud Est Europa. Queste relazioni, nate negli anni '90, periodo dei conflitti in ex-Jugoslavia, sono proseguite con lo sforzo di ricostruire tessuto sociale e dialogo e di promuovere uno sviluppo locale sostenibile. Lo sviluppo economico, politico e sociale di questi territori ha richiesto un'evoluzione dell'intervento da azioni di supporto e aiuto a un programma articolato che promuove la creazione e il rafforzamento di partenariati territoriali e relazioni di sviluppo locale in linea con la Legge nazionale 125/2014 e con le "Linee guida di indirizzo per le attività di cooperazione internazionale allo sviluppo della Provincia autonoma di Trento" (Delibera n. 153 – 12 febbraio 2016).

ATB lavora con un ufficio in Trentino (5 persone), un ufficio a Peja e uno a Pristina in Kosovo (4 persone), e un ufficio a Kragujevac in Serbia (3 persone). È inoltre partner leader di due Agenzie della Democrazia Locale (ADL del Kosovo con sede a Peja e ADL della Serbia Centro Meridionale con sede a Knjaževac): lavora quindi anche con queste reti regionali e conta su un appoggio nella città serba di Knjaževac. Sui territori, i rapporti che ha costruito con le istituzioni locali, organizzazioni e società civile, garantiscono un'ampia rete di collaborazioni. In Trentino, il lavoro di ATB è nato dal coordinamento di organizzazioni che a vario titolo lavorano sul territorio balcanico nel post-conflitto. Ancora oggi la rete di ATB è composta di vari soggetti esterni all'organizzazione che operando in diversi ambiti collaborano con l'Associazione limitatamente a specifici settori di intervento.

L'Associazione Trentino con i Balcani è retta da un Consiglio Direttivo attualmente così composto

Nominativo	Ruolo
Bettini Laura	Presidente/Legale Rappresentante
Maurizio Camin	Vice Presidente / Direttore
Marina Tomic	Consigliera
Lia Angelino	Consigliera
Elbert Krasniqi	Consigliere

Contenuto e forma del rendiconto gestionale_bilancio d'esercizio

Il bilancio d'esercizio per l'anno di competenza 2017 – così come per il triennio precedente 2014-2015-2016- è corredato dalla relazione del Revisore dei Conti – Dott. Antonino Guella in ottemperanza ai requisiti richiesti dall'AICS ai fini dell'iscrizione all'elenco pubblico delle Organizzazioni della Società civile (OSC) e altri soggetti senza finalità di lucro, ai sensi dell'art. 26 della Legge n. 125/2014 a cui ATB risulta iscritta a far data dal 11 gennaio 2018.

Principi e criteri di redazione bilancio esercizio

Il bilancio d'esercizio chiuso e relativo al periodo dal 01/01/2017 al 31/12/2017, di cui la presente relazione costituisce parte integrante, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è redatto seguendo le Linee Guida dell'Agenzia per le Onlus.

Nel seguito, per le voci più significative, vengono esposti i criteri di valutazione e i principi contabili adottati.

Informazioni sul Rendiconto gestionale anno 2017

Le aree gestionali principali individuate nel rendiconto degli oneri e proventi di gestione sono:

- **Oneri da attività tipiche** : si tratta dei costi sostenuti dall'associazione per la realizzazione delle attività progettuali sul territorio Trentino e nei Balcani – confluiscono in quest'area anche i costi relativi al supporto uffici di rappresentanza sui territori (Serbia / Kosovo).
- **Oneri di supporto generale (o di struttura)** : si tratta dei costi sostenuti dall'associazione per personale e struttura a Trento (costi per utenze, imposte, ammortamenti, tasse e consulenze tecniche gestionali).
- **Proventi da attività tipiche**: si tratta dei contributi ricevuti nell'anno di riferimento per la realizzazione di progetti finanziati dall'ente pubblico e mirati alla cooperazione e sviluppo;
- **Proventi per supporto generale (o di struttura)**: si tratta di entrate di natura diversa ma strumentali alle attività tipiche, nello specifico i contributi per le spese sostenute per deposito sito in P.zza Venezia il cui uso è in condivisione con la Cooperativa Arianna.

Proventi da attività tipiche

Sono così composte:

Descrizione	Anno 2017
Programma di cooperazione Trentino-Balcani:	266.801,80
- Contributo provinciale di competenza anno 2017	
Contributo privati su progetti:	13.073,41
- Contributo DSF per attività progettuali comuni	
- Contributo Liceo Da Vinci per Viaggio Bosnia Aprile 2017	
- Contributo quote partecipazione viaggio Balcanimazioni	
- Contributo imprese trentine spese viaggio missione sui territori	
Altri proventi da attività tipiche:	28.018,00
- Svincolo fondo MDF_Belgrado a supporto attività progettuali "area salute mentale"_Kragujevac	
TOTALE	307.981,81

ONERI DELLA GESTIONE

Oneri da attività tipiche

Si inseriscono in bilancio nella sezione in oggetto tutti i costi sostenuti dall'associazione per il perseguimento dell'attività progettuali implementate nel corso dell'anno 2017.

Si specifica inoltre che la sottovoce *1.3 Costi implementazione attività progettuali in loco* raggruppa tutti i costi sostenuti e rendicontati dalle strutture e dai partner operanti sui rispettivi territori balcanici i cui fondi sono stati trasferiti dalla capofila ATB_Trento sulla base dei cash flow mensili e dei Protocolli di Intesa sottoscritti nel corso dell'anno di competenza.

Descrizione	Esercizio attuale
TOTALE ONERI DA ATTIVITA' TIPICHE	270.979,78

Oneri di supporto generale (o di struttura)

A supporto di tutte le attività progettuali si riporta in bilancio gli oneri di supporto generale a carico di ATB_Trento, con la specifica che nella sottovoce *2.4 Costi per personale raggruppa* il solo costo del personale relativo alla struttura amministrativa. Il costo del personale relativo ai PM d'area che seguono esclusivamente le attività progettuali sia nel Trentino che nei Balcani sono confluiti nella sezione Oneri attività tipiche.

Descrizione	Esercizio attuale
TOTALE ONERI DI SUPPORTO GENERALE	53.291,74

Trattasi di tutte le spese generali di gestione e amministrazione. Le voci che maggiormente incidono sono da riferirsi a:

- Costi per servizi: spese per utenze, costi mensili elaborazione paghe consulente del lavoro e consulenze specifiche gestionali.
- Costi per godimento beni di terzi: costo affitto locale uso deposito, affitto ufficio rappresentanza ATB_Trento c/o Ambasciata Italiana a Pristina;
- Costi lordo azienda per il personale amministrativo ATB_Trento;

Avanzo di gestione e Patrimonio Netto

La differenza tra gli ONERI e i PROVENTI di gestione rappresenta il Disavanzo di Esercizio che ammonta ad € 15.517,13 che determina un decremento del Patrimonio libero dell'associazione come da dettaglio

Descrizione	Disavanzo	Avanzo
Disavanzo Anno 2010	-1.834,45	
Disavanzo Anno 2011	-3.423,61	
Disavanzo Anno 2014	-14.246,67	
Disavanzo Anno 2017	-15.517,13	
Avanzo Anno 2012		3.184,04
Avanzo Anno 2013		8.662,64
Avanzo Anno 2015		147.879,44
Avanzo Anno 2016		8.896,95

Descrizione	Saldo Anno 2017
Totale PATRIMONIO NETTO	133.600,21

Il Disavanzo Anno 2017 è determinato dal costo delle ferie / permessi del personale ATB_Trento maturate e non godute. Al fine di ridurre l'incidenza del costo a fine anno si è deciso nel corso dell'anno 2018 di predisporre un piano di rientro ferie per azzeramento cumulo anni precedenti.

Informazioni su Stato Patrimoniale anno 2017

Si riporta di seguito descrizione delle poste più significative del prospetto patrimoniale:

Crediti contribuiti da ricevere

In particolare si evidenziano i seguenti contributi:

- Progetto Seenet _ Saldo € 28.137,20
- Programma di cooperazione Trentino-Balcani _ Saldo anno 2015 € 88.535,96
- Programma di cooperazione Trentino-Balcani _ Saldo anno 2016 € 92.896,17

che sono stati inseriti nella sezione *Crediti contribuiti da ricevere* dello Stato Patrimoniale.

Nello specifico:

- Progetto Seenet: è stato chiuso e rendicontato regolarmente c/o uffici provinciali competenti nell'anno 2014. Ad oggi, la Provincia Autonoma di Trento quale capofila d'azione del progetto triennale finanziato dal MAE ad oggi non ha ancora ricevuto dal Ministero i fondi per liquidare il saldo.
- Programma di cooperazione Trentino-Balcani _ anno 2015: è stato chiuso, rendicontato e liquidato interamente dalla Provincia Autonoma di Trento in data 8 febbraio 2018
- Programma di cooperazione Trentino-Balcani _ anno 2016: è stato chiuso e rendicontato ai competenti uffici provinciali in data 4 maggio 2018 ed è in attesa di liquidazione saldo.

Descrizione	Anno 2017
Totale Crediti contribuiti da ricevere	209.569,33

Crediti Intra Tavoli APP_TCK_TTKV

Trattasi di un anticipo fondi trasferiti da ATB_Trento sul conto corrente locale intestato all'Associazione Trentino con il Kosovo con sede a Peja/Pec (Kosovo) corrispondenti ai saldi dei progetti ALDA chiusi e rendicontati ai competenti uffici il cui saldo contribuito deve essere ancora liquidato dall'ALDA alla associazione beneficiaria del contributo.

Crediti Diversi

Saldo comprensivo della voce Credito Seenet trattasi dell'anticipo trasferito alla Municipalità di Scutari per la III annualità di progetto come da MOU sottoscritto tra Municipalità Scutari - ATB che, a fronte della mancata rendicontazione delle relative spese nei termini e modalità richieste da ATB e Provincia Autonoma di Trento, la Municipalità non ha ad oggi restituito ad ATB nonostante le continue richieste inoltrate anche tramite Ambasciata Italiana in Albania.

Ai fini prudenziali, si è ritenuto opportuno costituire negli anni precedenti un *Fondo Svalutazione Crediti – contributi da ricevere* per l'importo di EURO 25.000,00.

Debiti verso partner per rendiconti ricevuti

Rientra nel saldo del conto:

- Saldo che ATB_Trento quale partner tecnico del progetto Seenet deve, a ricevimento saldo contribuito da parte della PAT/MAE per i progetti realizzati e conclusi sui rispettivi territori. rispettivamente alle Municipalità di:
 - Niksic – Montenegro
 - Peja/Pec – Kosovo
 - Kraljevo – Serbia
- Saldo per maggiori costi sostenuti dalla struttura in Serbia (ATB_Serbia) rispetto ai fondi trasferiti mensilmente sulla base dei cash flow periodici i per implementazioni attività progettuali in loco.

Informazioni sulla Situazione Finanziaria anno 2017

Nel corso dell'anno 2017 il saldo carta ricarica ed il saldo dei due conti correnti intestati all'Associazione (quello relativo al conto donazioni e conto progetti) sono stati costantemente controllati onde evitare una esposizione bancaria. I saldi riportati in bilancio coincidono con i saldi dei rispettivi estratti conto. Per ogni mese dell'anno è stata predisposta la riconciliazione del saldo contabile con il saldo reale.

Informazioni su attività ricerca bandi e scrittura progetti anno 2017/18

Contestualmente all'implementazione delle attività progettuali previste dai progetti in corso, lo staff ATB si è attivato nella ricerca bandi e scrittura nuovi progetti (sia nel ruolo di applicant che in partenariato).

Dall'inizio 2017 ad oggi sono stati presentati nr. 15 progetti di cui:

- 4 in attesa di risposta
- 4 approvati
- 7 respinti

TITOLO	FONDI	PLACE	BUDGET TOTALE	CONCEPT NOTE / FULL APPLICATION
Trova il mondo in Trentino	Fondi ECG-PAT	Italia	19.559,40	Approvato
Il dire e il fare della cooperazione con i Balcani 2,zero	SCUP_PAT	Italia	1 year volunteer	Approvato
Val Rugova: Potenziale idroelettico per una rafforzata cooperazione Trentino – Kosvo	PAT	Kosovo	368,545,00	Approvato
ProSEED Rreshen	Giz Programme ProSEED	Albania	50,000,00	Approvato
GEA(Green Environment Actions) with Youth	Erasmus+	Italia/Kosovo	18.616,00	In attesa di risposta
Grasping at EU	Europe Aid	Kosovo-Serbia	300.000,00	In attesa di risposta
Clean up Rugova	SeaWorl &Busch Gardens Conservation Fund	Kosovo	\$24.000,00	In attesa di risposta
Una scuola per i bam bini di Ndroq	PAT	Albania	134.312,00	In attesa di risposta
Grantin Enviromental Sustainability throught Education fo Plave Lake	SeaWorl &Busch Gardens Conservation Fund	Montenegro	\$27.830,02	In attesa di risposta

Informazioni su attività progettuali negli ultimi due anni

SVILUPPO LOCALE

Nell'ambito dello sviluppo locale, le attività più rilevanti sono:

- costanti relazioni con la Municipalità di Peja e firma di un protocollo d'intesa;
- la creazione della "Piattaforma 125" (tavolo di lavoro tra realtà che a vario titolo si impegneranno nei Balcani);
- collaborazione con l'Agenzia per la Depurazione della Provincia Autonoma di Trento e le controparti kosovare;
- produzione di uno studio di fattibilità per la realizzazione degli impianti di depurazione delle acque per 2 territori di Peja, a cura dello studio ingegneristico Ting Group;
- il progetto europeo transfrontaliero BorN-Borderless Nature;
- l'attivazione di un periodo di ricerca tesi con due studentesse dell'Honours Programme Talete (uno in serbia e uno in Kosovo);
- l'attivazione di un incubatore di impresa in Kosovo - Stand Hub!;
- attivazione di collaborazioni a livello di sviluppo economico sostenibile con le Municipalità di Kragujevac e Knjaževac in Serbia;
- workshop con giovani produttori sull'imprenditoria giovanile nella Municipalità di Knjaževac (Serbia);
- promozione di relazioni tra enti di formazione anche professionale tra Italia, Kosovo e Albania;

WELFARE E DIRITTI

Le attività più rilevanti sono:

Integrazione sociale a Kraljevo e Pejë/Peć: rafforzate le competenze gestionali e di *project-writing* delle associazioni *partner* locali. Migliorata la qualità e ampliati i servizi sociali proposti nei territori coinvolti (attraverso progetti di inclusione socio-economia e culturale). Aumentato il livello di presa in carico delle comunità locali di situazione di disagio sociale. Aumentato il livello di inclusione socio-economia delle categorie marginali attraverso lo sviluppo di competenze specifiche e imprenditoriali e la sensibilizzazione sulle opportunità di impresa sociale.

Salute mentale in Serbia *Mental Health PartN&RS*: realizzato un percorso specifico di sviluppo di comunità e l'apertura del primo servizio territoriale di salute mentale a Kragujevac (Serbia) in collaborazione con la Dom Zdravlja (Azienda Sanitaria). Inaugurata la prima associazione di utenti di servizi psichiatrici della città di Kragujevac – Associazione LUNA 2015. Realizzata formazione in Trentino e in Serbia sull'esperienza di psichiatria di comunità e realizzate campagne di sensibilizzazione in occasione della Giornata Mondiale per la Salute Mentale. Creata in Serbia la prima Piattaforma comune delle associazioni di utenti dei servizi psichiatrici e dei loro familiari in seguito ad un grosso lavoro di rete e *capacity building* delle associazioni di utenti.

Salute mentale in Kosovo: realizzato percorso di accompagnamento alle istituzioni nazionali kosovare sull'iniziativa di stesura ed approvazione del Piano Nazionale contro il suicidio, formazioni ed iniziative di sensibilizzazione con i giovani.

Prevenzione e stili di vita sani in Kosovo: realizzato percorso di assessment sulle possibilità di intraprendere un percorso di promozione di stili di vita sani e prevenzione dei tumori in Kosovo in collaborazione con associazioni e istituzioni locali. Realizzati incontri a livello istituzionale, una *partnership* con la Lega per la Lotta contro i

Tumori (LILT), momenti di sensibilizzazione sul territorio Kosovaro con la collaborazione di medici e oncologi e radiologi locali. Inaugurata la Liga Kosovare në Luftë Kundër Tumorit – LKLT (Lega Kosovara per la lotta contro i tumori).

Produzione documentario OLTRE IL MANICOMIO: realizzato da Novella Benedetti e Chiara Orepuller nel 2016 e aggiornato nel 2017. “Suzana Perovic, psichiatra di Kragujevac (Serbia) è una donna determinata a migliorare la situazione delle persone affette da malattia mentale. In Serbia sono ancora presenti le grandi strutture manicomiali e, anche se nel 2013 il Parlamento ha approvato la nuova legge che prevede la creazione di Centri di Salute Mentale, questi sono ancora ben lontani dall’essere realtà. Insieme ad uno staff appassionato e al sostegno dell’esperienza del Trentino, Suzana decide di mettersi all’opera”. Da un progetto di ATB per la promozione della salute mentale territoriale in Serbia.

EMPOWERMENT GIOVANILE EDUCAZIONE GLOBALE E PERCORSI CON LE SCUOLE

Le attività più rilevanti sono:

Viaggi scuole: in seguito al successo delle iniziative di percorso formativo e viaggio in Bosnia Erzegovina promosse nel 2014-2015 e al riscontro positivo di professori, studenti e genitori, si è deciso di accogliere le richieste di nuove classi anche per gli anni 2016 e 2017. In collaborazione con il Liceo Da Vinci di Trento sono stati quindi organizzati 2 viaggi formativi in Bosnia Erzegovina - 5-9 aprile 2016 e 4-9 aprile 2017, che hanno coinvolto in totale circa 100 studenti e 10 insegnanti.

PROGETTO 6oStorie A FUMETTI: In seguito al successo del progetto “6ostorie a Teatro” promosso nel 2015, in accordo con i partner GTV – Gruppo Trentino di Volontariato e CAM – Consorzio Associazioni per il Mozambico, si è deciso di proseguire il percorso di racconto della cooperazione di comunità trentina attraverso un nuovo strumento artistico, l’arte visiva e in particolare il fumetto. Il progetto, realizzato nel 2016, ha proposto l’approfondimento della conoscenza della cooperazione di comunità attraverso il mezzo della narrazione. Per farlo si è scelto lo strumento espressivo del fumetto creando, in collaborazione con l’associazione Studio d’Arte Andromeda, un concorso di fumetti ispirati alle storie di vita e di cooperazione raccolte e pubblicate su www.6ostorie.com. L’obiettivo era contribuire alla crescita di un’opinione pubblica trentina consapevole dell’importanza della cooperazione e della specificità della cooperazione di comunità. Attraverso i fumetti si è cercato di affrontare le tematiche degli squilibri economici tra nord e sud del mondo, descrivere le problematiche dei territori in cui GTV, CAM e ATB lavorano e gli impatti positivi sulle economie locali che riescono a creare. Nel mese di giugno 2017 a Trento, presso il Social Store di via Calepina, si è tenuto un evento pubblico di presentazione del progetto e di premiazione del Concorso: tra i 27 partecipanti che hanno inviato le loro opere, una giuria di specialisti ha selezionato un vincitore per categoria e 10 menzioni speciali. I vincitori hanno ricevuto in premio un buono dell’Agenzia di viaggi Etlì per un viaggio nel Paese di cui hanno raffigurato la storia. Il buono aveva valenza fino al 31/12/2017. Le opere vincitrici e le menzioni speciali sono state pubblicate all’interno di un catalogo e distribuito alla cittadinanza e la mostra delle tavole è rimasta esposta per 2 settimane.

Programma TALETE: Nel 2017 ATB ha partecipato attivamente al programma TALETE, iniziativa sviluppata dall’Università di Trento e dal Centro per la Cooperazione Internazionale, che propone un percorso formativo professionalmente qualificante parallelo e complementare alla formazione curricolare orientato con un’apertura alla dimensione internazionale e al mondo della cooperazione. Nel 2017 l’Associazione Trentino con i Balcani Onlus ha collaborato alla realizzazione del progetto di tesi di due studentesse dell’Università di Trento, all’interno del programma Talete. Nello specifico due studentesse sono state ospiti delle strutture di ATB in Kosovo e in Serbia e dei partner locali:

- Francesca Benci, studentessa di Ingegneria Ambientale, ha trascorso a Peje/Peć (Kosovo) tre mesi per uno studio di fattibilità sulla costruzione di impianti di depurazione delle acque reflue in Val Rugova, al

fine di migliorare le condizioni di vita degli abitanti dei villaggi più lontani dal centro abitato.

- Georgiana Ciot, studentessa di Sociologia, è stata a Kragujevac (Serbia) per condurre uno studio di fattibilità per la creazione di un'impresa sociale che potesse garantire la sostenibilità all'Associazione LUNA e al contempo favorire l'integrazione socio- economica dei suoi membri (utenti del servizio di salute mentale).

Balcanizzazioni: In continuità con gli anni precedenti, ATB Onlus in collaborazione con altre associazioni trentine ha organizzato nelle estati di 2016 e nel 2017 un'esperienza di volontariato in Kosovo: due settimane di attività e animazione presso la scuola Xhamail Kada di Peje/Pec. Entrambe le esperienze, sono state precedute da momenti di formazione dedicati ai giovani in partenza. Nel **2016** il progetto ha coinvolto Cooperativa Sociale Arianna, Istituto di Formazione Professionale "Sandro Pertini", Young Caritas di Bolzano, Non Profit Network– CSV Trentino e Docenti SenzaFrontiere per un totale di circa 30 persone che si sono alternati nelle varie attività di animazione. L'iniziativa prevedeva anche un percorso di formazione pre-partenza, tenutasi presso l'Ufficio di ATB, per avvicinare i giovani al contesto balcanico e kosovaro, e per condividere alcuni spunti sull'interculturalità, lo storytelling e un breve corso accelerato di inglese. Trasversale agli incontri, un percorso di approfondimento territoriale sui Balcani con focus sul Kosovo, dall'Impero ottomano, i Balcani del 900, la dissoluzione jugoslava e l'autonomia kosovara di oggi e il percorso di pre-adesione all'Unione Europea. Nel **2017** il progetto ha coinvolto invece un gruppo di 4 di studenti dell'Istituto di Istruzione Martino Martini (grazie a un progetto di alternanza scuola-lavoro), 3 operatori e volontari della Cooperativa Arianna e 2 esponenti della LAV Trento. Il gruppo ha partecipato come di consueto a un percorso di formazione pre-partenza e avvicinamento al contesto balcanico e a un percorso di restituzione e rielaborazione dell'esperienza. In più, il 15 dicembre 2017, in occasione della giornata Porte Aperte dell'Istituto di Istruzione Martino Martini – Mezzolombardo, gli studenti partecipanti all'esperienza estiva hanno presentato ai propri coetanei il lavoro di restituzione creato al rientro dall'esperienza con ATB.

Dai 4 angoli del mondo: è un progetto che ha permesso l'organizzazione di un mercatino solidale dal 6 al 14 dicembre 2017, presso gli spazi di Fondazione Caritro in Via Calepina 1, con oggetti di diverse nazionalità: Vietnam, Serbia, Perù, Bolivia e Tanzania. Il progetto aveva l'obiettivo di sensibilizzare la cittadinanza sui progetti delle Associazioni partner e promuovere una raccolta fondi legata alla vendita di manufatti artigianali prodotti nei territori di lavoro dei partner locali (nel caso di ATB in Serbia). Per questa iniziativa ATB ha coinvolto 4 realtà no profit serbe tutte legate all'inclusione socio economica di soggetti vulnerabili: l'Associazione Sclerosi Multipla di Knjaževac, il Museo di Knjaževac, l'Associazione Ethno, Džakula Design. Il progetto è stato promosso d GTV Gruppo Trentino Volontariato, Trentino con i Balcani Onlus, Mlal Trentino Onlus e WHY onlus.

**Relazione del Revisore al Bilancio consuntivo 2017
dell'Associazione Trentino con i Balcani Onlus**

Gentili Associati,

siete chiamati in assemblea ad approvare il bilancio di esercizio dell'Associazione Trentino con i Balcani Onlus chiuso al 31 dicembre 2017, relativo al periodo 01/01/2017 - 31/12/2017, formato dallo Stato patrimoniale, dal Rendiconto gestionale e dalla Nota integrativa. Il progetto di bilancio al 31/12/2017 è stato approvato in via definitiva con verbale del Consiglio Direttivo in data 23 aprile 2018.

E' mia la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio dell'esercizio e basato sulla revisione legale.

Il mio esame è stato condotto secondo i vigenti principi di revisione. In conformità ai predetti principi, la revisione è stata svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione è stato svolto in modo coerente con la dimensione dell'Associazione e con riferimento alla sua natura giuridica. A far data dal 23 ottobre 2015 l'Associazione risulta iscritta all'Anagrafe Onlus della Direzione Provinciale di Trento.

Nell'espletamento dell'incarico sono stati seguiti i suggerimenti contenuti nelle Norme di Comportamento del Collegio Sindacale raccomandate dal Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti e degli esperti contabili, avendo altresì particolare riferimento alla "Raccomandazione n. 5 - I sistemi e le procedure di controllo nelle aziende non profit" predisposta dalla Commissione aziende non profit del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti. Sono stati tenuti in considerazione anche gli indirizzi forniti dall'Agenzia per le Onlus nel Documento "*Linee Guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit*". In particolare, rispetto agli esercizi precedenti, sono state modificate le aree gestionali in aderenza allo schema proposto dall'Agenzia per le Onlus.

In particolare, nel corso dell'esercizio, attraverso le verifiche periodiche, ho vigilato sull'osservanza della legge, dell'atto costitutivo e dello statuto nonché sul rispetto dei principi di corretta amministrazione e funzionamento dell'ente; ho acquisito conoscenza sulle principali attività dell'Associazione; ho valutato l'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché l'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione.

Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenute nel bilancio, nonché la

valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili adottati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori.

Relativamente al bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016, in aggiunta a quanto precede, sulla base dei controlli espletati e degli accertamenti eseguiti, si rileva, in via preliminare, che i documenti che compongono il bilancio sono quelli prescritti dalla legge, ed in particolare dalle norme del Codice Civile. Essi adempiono sotto l'aspetto giuridico-formale alle disposizioni normative in materia e, sotto l'aspetto sostanziale, danno conto delle vicende della gestione, degli investimenti eseguiti, dei criteri adottati nella valutazione degli elementi patrimoniali e nella determinazione dei componenti positivi e negativi della gestione economica.

Ho accertato il rispetto del criterio di prudenza nelle valutazioni e del principio di competenza economica, nonché di quelli di certezza e determinatezza dei componenti economici e finanziari; posso, inoltre, attestare che in sede di stesura del rendiconto gestionale e dello stato patrimoniale non sono state effettuate compensazioni di partite.

La valutazione delle voci di bilancio è stata fatta nella prospettiva di continuazione dell'attività. In particolare le poste creditorie e debitorie sono state specificamente controllate tenendo conto della specificità dei rapporti dell'Associazione con gli Enti sostenitori, con i Partner e le Comunità locali. I criteri di valutazione adottati per la formazione del bilancio sono conformi alla normativa vigente e non sono stati oggetto di deroga alcuna.

Il Bilancio chiuso il 31 dicembre 2017 evidenzia un risultato gestionale negativo di euro 15.517,13 e si riassume nei seguenti dati:

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

Immobilizzazioni Materiali	Euro	4.438,83
Crediti	Euro	253.118,27
Disponibilità liquide	Euro	<u>81.010,33</u>
Totale Attivo	Euro	338.567,43

PASSIVO

Patrimonio Netto	Euro	133.600,21
Fondi svalutazione crediti	Euro	25.000,00
Trattamento fine rapporto	Euro	24.518,77
Debiti	Euro	72.068,73
Ratei e risconti passivi	Euro	<u>83.379,72</u>
Totale Passivo	Euro	338.567,43

RENDICONTO GESTIONALE

Proventi da attività tipiche	Euro	307.981,81
Proventi vari	Euro	1.143,16
Proventi finanziari e patrimoniali	Euro	79,73
Totale Proventi	Euro	309.195,70
Oneri da attività tipiche	Euro	270.979,78
Oneri di supporto generale	Euro	53.291,74
Oneri finanziari e patrimoniali	Euro	441,31
Totale Oneri	Euro	324.712,8352
Risultato gestionale negativo	Euro	15.517,13

Di seguito vengono raffrontati i valori dell'esercizio corrente con quelli del precedente esercizio tenendo conto della riorganizzazione delle aree gestionali con particolare riferimento all'area da attività tipiche:

	Anno 2017	Anno 2016
Proventi da attività tipiche	307.981,81	353.478,68
Proventi da raccolta fondi	0	9.650,54
Proventi vari	1.134,16	0
Proventi finanziari e patrimoniali	79,73	145,25
Totale Proventi	<u>309.195,70</u>	<u>363.274,47</u>
Oneri da attività tipiche	270.979,78	322.176,95
Oneri di supporto generale	53.291,74	31.575,37
Oneri finanziari e patrimoniali	441,31	626,20
Totale Oneri	<u>324.712,8352</u>	<u>354.378,52</u>
Risultato gestionale	-15.8517,13	8.895,95

I Proventi da attività tipiche comprendono le seguenti voci e si prospetta il confronto con le stesse voci dell'esercizio precedente:

	Anno 2017	Anno 2016
Contributi pubblici	266.801,80	327.102,97
Contributi privati su progetti	13.073,41	15.760,09
Proventi da accordi di collaborazione		1.767,33
Altri proventi	28.010,00	8.848,29
Erogazioni liberali	96,60	9.650,54

Il saldo negativo tra valore e costi della produzione riassume in sé sostanzialmente l'intero ammontare della perdita dell'esercizio. Rispetto al Risultato della gestione tipica 2016, il presente esercizio evidenzia una contrazione dei proventi (rappresentati in maggior misura dai

Contributi pubblici seppur attenuata dall'incremento della voce Altri Proventi). Malgrado il contenimento dei costi (compresi quelli di supporto generale) l'Associazione non è riuscita, comunque, a raggiungere l'equilibrio economico.

Si precisa che l'ammontare della voce Ferie e Permessi Dipendenti ammonta a Euro 13.454,91.

Il Risultato gestionale negativo dell'esercizio trova in parte copertura nel patrimonio dell'Ente che, al 31 dicembre 2016, ammontava a Euro 149.117,34. Al 31 dicembre 2017 si fissa in Euro 133.600,21 al netto della medesima perdita d'esercizio.

Si può affermare che, malgrado il risultato gestionale negativo, non sussistono dubbi sulle prospettive di continuità aziendale.

In conclusione, può dirsi che l'Ente non è riuscito a recuperare nel presente esercizio tutte le risorse necessarie a colmare, da un lato, il minore ammontare dei Contributi pubblici.

L'Associazione ha comunque svolto in via ordinaria tutte le funzioni per le quali è stata istituita, in linea con le direttive programmatiche ed in coerenza rispetto ai propri fini istituzionali, tenuto conto altresì delle risorse disponibili, conseguentemente il disavanzo di esercizio trova pur sempre la propria causa nella realizzazione di attività che consentono di perseguire con efficacia gli obiettivi propri.

Per concludere la relazione, il sottoscritto revisore, richiamati integralmente le risultanze delle verifiche svolte, i criteri adottati nella formulazione del bilancio d'esercizio rileva, in via preliminare, la rispondenza dello stesso alle risultanze della contabilità sociale regolarmente tenuta e che, per quanto riguarda la forma ed il contenuto, esso è stato redatto nel rispetto della vigente normativa e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria ed il risultato economico dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 dell'Associazione Trentino con i Balcani.

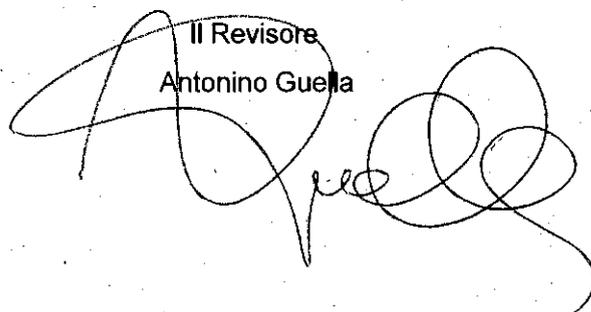
Rileva, infine, che pur in presenza della perdita d'esercizio, il ridotto indebitamento a breve, unitamente all'ammontare dei crediti e alla consistenza delle disponibilità liquide generatesi nell'esercizio, consentono di affermare che l'Ente sia in grado di operare, nel breve periodo, in condizioni di normale continuità aziendale. Ciò non di meno, è opportuno che l'Ente persegua tutte le azioni tese a integrare i volumi di attività al fine di assicurare la più ampia copertura dei costi dell'attività tipica e di quelli di gestione.

Per concludere la relazione, il sottoscritto revisore, avendo rilevato la rispondenza del bilancio nel suo complesso alle risultanze della contabilità sociale regolarmente tenuta, e che esso rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria ed il risultato

economico dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 così come predisposto dal Consiglio Direttivo, esprime parere favorevole all'approvazione dello stesso.

Trento, 23/5/2018

Il Revisore
Antonino Guella

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long tail, positioned to the right of the printed name.